

Міністерство освіти і науки України
Вінницький національний технічний університет
Вінницька академія неперервної освіти
Національна академія Державної прикордонної служби України
ім. Богдана Хмельницького
Люблінська політехніка (Польща)
Новий університет Лісабону (Португалія)

**«ЕЛЕКТРОННІ ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ:
СТВОРЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ, ДОСТУП»**

ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ
Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції

1–2 грудня 2015 р.

УДК 004
ББК 32.97
Е50

Рекомендовано до видання Вченою радою Вінницького національного технічного університету Міністерства освіти і науки України (протокол № 9 від 25.02.201 р.)

Е50 **Електронні** інформаційні ресурси: створення, використання, доступ :
Збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції. – Вінниця : ВНТУ, 2016. – 418 с.

ISBN 978-966-641-656-1

Збірник містить матеріали Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції «Електронні інформаційні ресурси: створення, використання, доступ».

Матеріали збірника подано у авторській редакції. Автори опублікованих матеріалів несуть повну відповідальність за підбір, точність наведених фактів, цитат, статистичних даних, власних імен та інших відомостей, Матеріали відтворюються зі збереженням змісту, орфографії та синтаксису текстів, наданих авторами.

УДК 004
ББК 32.97

ISBN 978-966-641-656-1

© Вінницький національний
технічний університет, 2016

| | |
|--|------------|
| Майданюк В., Нестерук Ю., Хмельовський К., Холошевський Д., Ворончук Б., Чернишов К. | |
| РОЗРОБКА ПРОГРАМНОГО СЕРВІСУ «ПОШУК СТАТТЕЙ У СОЦІАЛЬНИХ МЕРЕЖАХ» | 250 |
| Майданюк В., Чорний В., Кешман А., Бурдзяківський В., Закернична О., Хаулін А. | |
| РОЗРОБКА ПРОГРАМНОГО СЕРВІСУ «СЕРВІС СЛУЖБИ ТАКСІ» | 253 |
| Матохнюк Л. О., Дмитрова Т. В. | |
| БЕЗПЕКА ДІТЕЙ В ІНТЕРНЕТІ | 258 |
| Михнова Е. Д. | |
| ОБЛАЧНІЕ ТЕХНОЛОГІИ В СИСТЕМАХ НА ОСНОВЕ ПАМ'ЯТИ ПЕРЕВОДОВ | 263 |
| Мокін В., Ящолт А., Довгополук С., Собко Б. | |
| КОМП'ЮТЕРНА СИСТЕМА АВТОМАТИЗАЦІЇ ПРОЦЕСУ ЕКОЛОГО-ЕКОНОМІЧНОГО ПЛАНУВАННЯ УПРАВЛІННЯ РЕГІОНОМ ЯК ОСВІТНІЙ НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ КОМПЛЕКС | 269 |
| Насонова Н. А. | |
| ЗАСОБИ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ У ТРАДИЦІЙНІЙ СИСТЕМІ ОСВІТИ: ПЕРЕВАГИ ТА НЕДОЛІКИ | 276 |
| Ніколаєнко М. С. | |
| НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКТ «СХОДИНКИ ДО ІНФОРМАТИКИ»: АКТУАЛЬНІСТЬ, ПРОБЛЕМИ, ДОСВІД | 284 |
| Ніколаєнко М. С., Синько Л. С. | |
| ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАСОБУ <i>GEOGEBRA</i> НА УРОКАХ МАТЕМАТИКИ | 291 |
| Обідник М. Д., Демчук С. В., Гаврилюк Р. О., Варков Р. В., Самусько Б. М., Кошельник Д. С. | |
| РОЗРОБКА ДОДАТКУ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ СЛІВ «ENGLISH FOR YOU» | 303 |

Обідник М. Д.,

Демчук С. В.,

студент Вінницького національного технічного університету

Гаврилюк Р. О.,

студент Вінницького національного технічного університету

Варков Р. В.,

студент Вінницького національного технічного університету

Самусько Б. М.,

студент Вінницького національного технічного університету

Кошельник Д. С.

студент Вінницького національного технічного університету

РОЗРОБКА ДОДАТКУ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ СЛІВ «ENGLISH FOR YOU»

Актуальність теми забезпечується збільшенням кількості людей, що прагнуть вивчати іноземну мову.

Мета дослідження – зменшення затрат часу та зусиль на вивчення іноземної мови.

Головною задачею роботи є створення такого програмного засобу, який став би ефективним інструментом для вивчення слів та суттєво зменшив затрати часу на вивчення.

Під **об'єктом дослідження** розуміємо процеси розробки програмного додатку «English for You».

Предметом дослідження є методи і засоби розробки програмного додатку за допомогою засобів мови програмування C#.

Програмний додаток базується на механізмах зорової пам'яті та мимовільного запам'ятовування інформації. Являє собою вікно, що з'являється в певній частині екрану і містить невідоме користувачу слово з його перекладом.

Порівняння з аналогами: сьогодні існує безліч аналогів серед програмних продуктів та веб-сервісів для вивчення іноземних мов. Найпопулярнішими є «Duolingo» та «LinguaLeo».

Duolingo – сервіс для вивчення англійської, німецької, іспанської, французької, італійської та португальської мов (рисунок 1). Спочатку Ви вивчаєте лексику, потім переходите до граматики, далі усі отриманні знання закріплюєте на вправах. **Перевагою** Duolingo є те, що він абсолютно безкоштовний. Вивчати мову Ви можете на сайті за своїм ПК, також можете використовувати мобільну версію. **Недоліком** Duolingo є те, що система більше сфокусована на освоєнні правил, ніж на розмовній практиці [1].

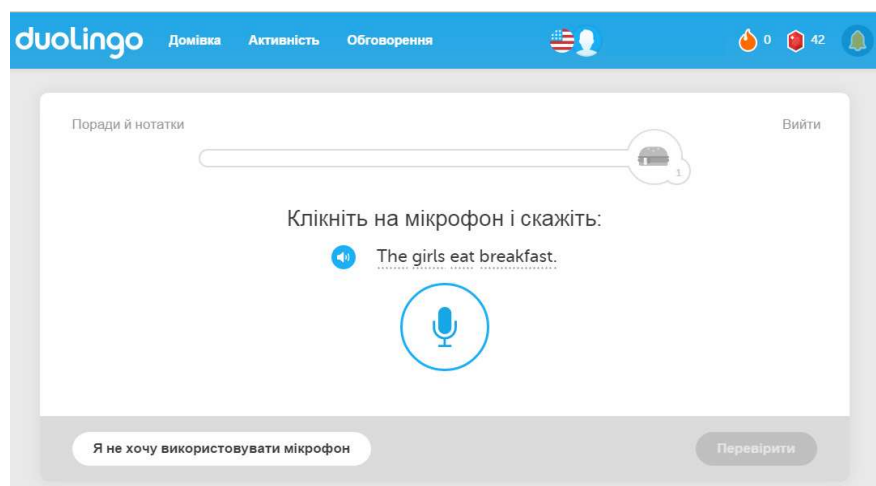


Рисунок 1 – Приклад роботи «Duolingo»

LinguaLeo – сервіс, який оснований на принципі онлайн-ігри, при реєстрації у Вас з'являється віртуальне левеня Лео (рисунок 2). У міру проходження рівнів Ви заробляєте «фрикадельки», якими потрібно годувати свого улюбленця [2].

При першому візиті LinguaLeo запропонує Вам пройти вступний тест, на основі якого система запропонує рекомендації щодо усунення виявлених прогалин у Ваших знаннях. **Перевагою** LinguaLeo є те, що сервіс є універсальним інструментом для вивчення англійської мови. Сервіс складається з декількох

розділів: «Джунгли», «Курси», «Тренування» та «Саванна». **Недоліком** LinguaLeo є те, що безкоштовно Ви можете користуватись не усіма розділами LinguaLeo. Щоб відкрити необмежений доступ до всіх ресурсів сервісу потрібно купити «Золотий статус».

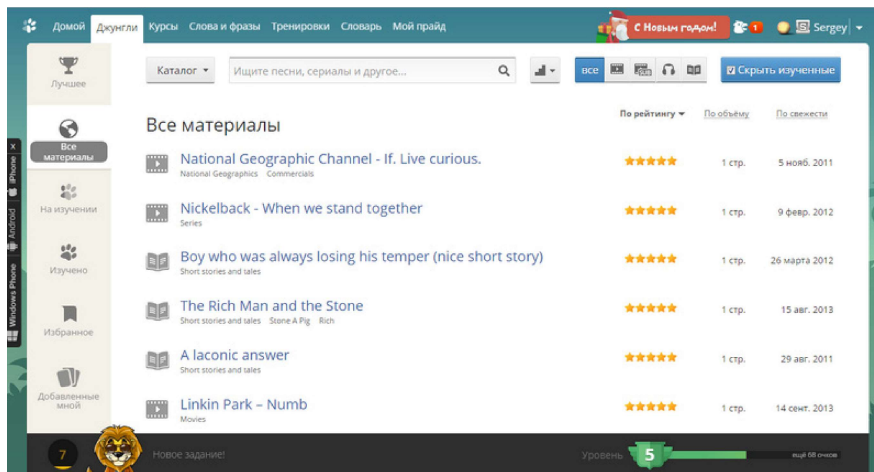


Рисунок 2 – Приклад роботи «LinguaLeo»

Перевагою «E4U» над аналогами є те, що вивчення іноземних слів відбувається мимовільно та невимушено, без відривання від роботи за комп'ютером. Аналоги ж вимагають від користувача витрат часу та концентрації уваги.

Інтерфейс: інтерфейс «E4U» являє собою вікно налаштувань, за допомогою якого користувач визначає мову, яку бажає вивчати, редагує набір слів, що будуть з'являтися на екрані, обирає час між появами впливаючих вікон та час затримки вікна. Структура додатку зображена на рисунку 3.

Функціонал: «E4U» дає змогу:

- визначати іноземну мову для вивчення;
- визначати та редагувати набори слів по категоріям;
- визначати інтервали між появами вікон а також час затримки вікна.

Стратегія виходу на ринок:

- розширення бази слів;
- розширення функціоналу програми.

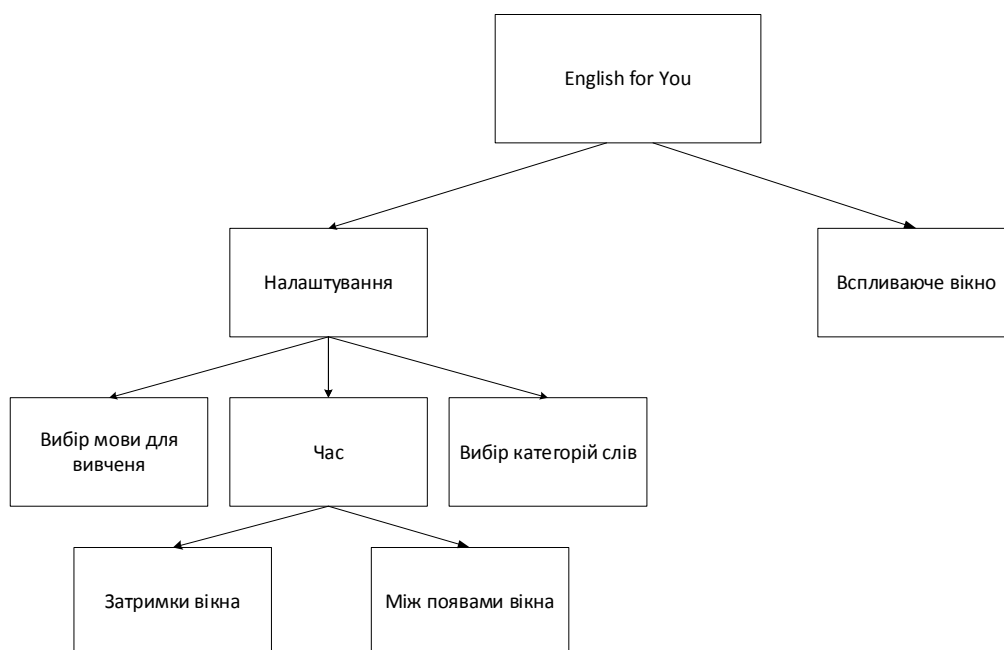


Рисунок 3 – Структура додатку «English for You»

Проаналізувавши актуальність, мету, задачі розробки, а також переваги і недоліки аналогів можна зробити висновок, що розробка програмного засобу для мимовільного вивчення іноземних мов є доцільною.

Список використаних джерел

1. Lingua Leo [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://lingualeo.com/ru>.
2. Duolingo [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://ru.duolingo.com/>.

Наукове видання

**«ЕЛЕКТРОННІ ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ:
СТВОРЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ, ДОСТУП»**

ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ

Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції

Підписано до виготовлення 01.03.2016 р.

Системні вимоги:

процесор Pentium; 512 Mb RAM;

Windows XP,7,8; Acrobat Reader 6.0.

Один електронний оптичний диск (CD-ROM);

Обсяг даних 8,44 Мб. Зам. № E2016-01

Видавець та виготовлювач – Вінницький національний технічний університет,

Комп'ютерний інформаційно-видавничий центр

Хмельницьке шосе, 95, ВНТУ, ГНК, к. 114, м. Вінниця, 21021,

тел.: (0432) 59-85-32, 59-81-59.

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи

серія ДК № 3516 від 01.07.2009 р.